



**軒新**

想印精美文件  
不可不  
認識國軒

本即索函備印本樣章圖

**HO SUN HING CO.**

258 1/2 Pender St. E.  
Vancouver B. C. Phone Sey. 1113

啓 林理司

**雲哥**

參茸大補丸每盒五元第一神效痔瘡散每樽七元  
武溪蛤蚧大補丸每盒三元五滑腸瀉瀉散每樽七元  
壯陽久戰快藥丸每樽五元神效白濁瀉瀉丸每樽五元  
第一應驗痔瘡丸每樽五元自製斷根藥散每樽五元  
花柳疔毒毒丸每樽一元止咳化痰藥散每樽二元  
新到祖國各號名膏丹丸散超等牙刷牙粉化妝品  
各款舊名茶親家用布鞋絲襪線襪小衫也架小衫  
各種煙草呂宋煙送禮香品等物俱備價甚相宜

本號自製中西送禮糖糖發售  
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

理自 沽零

WING ON CO  
32 Pender St. W. P. O. Box 616  
Vancouver B. C.

舖在片街門牌三拾貳號 電話(詩慶)二四〇四

司理人楊金樹葉 昌全啟

Columbia Paper Co. Ltd  
1038 H. milton St. Phone Sey. 8822  
Vancouver & Victoria B. C.

哥林比紙料公司專辦  
各種臘紙 紙盒 學校用品  
信皮 信箋 廁紙 並有裝生  
菓紙袋 包瓜 雜貨紙及各種  
線繩發售 華商賜顧 取價從廉  
舖在雲埠坎頓街一零三八號  
電話詩慶八二二式 支店在域埠

雲埠經理 Mr. Hoos  
域埠經理 Mr. Davies

兼辦各國名廠

大小時欵鐘鏢

老廣珍  
巧足專用  
金造時欵

石貓五玉鑽珍  
眼彩器石珠

九六〇八磨矢線職  
QUONG CHINCO  
39 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

**胃為生命之本**

弟患胃痛經已老時痛時止難得斷尾及至近午逾六  
其痛如絞時坐時臥氣喘不絕不食不眠食火難舒  
而痛如絞時坐時臥氣喘不絕不食不眠食火難舒  
請曹新先生立刻乘車專車到埠首下藥食不日復  
止其痛如絞時坐時臥氣喘不絕不食不眠食火難舒  
後到先生藥房就診星期大加培養始告全愈誠幸事也

713 18th St. Bakersfield Cal.  
梁啟廷謹白

**跌打積瘀作痛丸** 每樽一元五角  
跌打日久 瘀血凝滯 筋骨疼痛 採服全料 收效十全  
風濕氣痛 跌打刀傷 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷

**跌打外科如聖膏** 每打十五元  
跌打刀傷 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷

**雄軍勳毒丹** 每樽五元  
花柳毒瘡 白濁疔疔 楊梅結毒 瘋癩等症 一掃而清

**鼻淵良藥**  
曹新大醫生專醫鼻淵者因染一怪症從右邊鼻孔噴出氣  
味臭不可聞問先生辨論是何症幸先生指明是鼻淵症發  
患在於肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所主之鼻  
概而清肺利便藥劑試之果能將往之臭氣一掃而清  
功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難雜症者名不虛傳也

Yee Sing  
217 Pine St. Philadelphia, Pa. 余雲裳頌

存心軒  
曹軒心  
統曹軒心  
新統曹軒心

始創老舖在粵東番禺湖方石開張  
外國發行所在羅生埠添步街九百號  
外埠支店金山大埠吳臣街七百零八  
男容波別浩泉醫寓

英屬代理處雲高華埠活生藥行  
San Francisco, Calif. U. S. A.  
Wasson Co. 87 Pender St. E. Vancouver, B. C.

清血消粒解毒丸 每盒二元五角  
紅雲血毒 毒伏五經 皮膚濕毒 血濁不清  
微生毒物 傳染各症 試服全料 治無不應

皮膚止癢解毒水 每樽二元五角  
頑癬疥癩 花柳餘毒 微力擦擦 取效神速

跌打積瘀作痛丸 每樽一元五角  
跌打日久 瘀血凝滯 筋骨疼痛 採服全料 收效十全

跌打外科如聖膏 每打十五元  
跌打刀傷 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷 跌打損傷

雄軍勳毒丹 每樽五元  
花柳毒瘡 白濁疔疔 楊梅結毒 瘋癩等症 一掃而清

鼻淵良藥  
曹新大醫生專醫鼻淵者因染一怪症從右邊鼻孔噴出氣  
味臭不可聞問先生辨論是何症幸先生指明是鼻淵症發  
患在於肺與大腸相表裏大腸氣逆故臭氣從肺經所主之鼻  
概而清肺利便藥劑試之果能將往之臭氣一掃而清  
功同良相近日僑梓稱頌先生擅醫奇難雜症者名不虛傳也

Yee Sing  
217 Pine St. Philadelphia, Pa. 余雲裳頌

**錯脚有奇**

僕乃女流性喜娛樂為尋常有一大聚會叙集挑選女  
初求西醫用藥調治兩月夾夾其痛不能伸屈後得永源泰  
介紹曹新先生調理全愈不致受累今特登報鳴謝以  
施以法法全愈兩次活活無以爲報特登報鳴謝以  
693 Mission St. San Francisco Cal. 西女 G. Mason 上

**恭頌良醫**

趙邦立醫士雅鑒恭啟者弟因手起一種風濕歷有十餘載  
每逢大時變動伸屈甚難請中西醫治無效故特將症續告  
幸得醫士對症施藥及蛇蛇二藥藥酒驅風濕退骨等藥服  
用果藥到回春近數月不見復發巨擘良醫口有華陀再  
生之術謹登數言以作銘謝特介紹有同病者早離苦海耳

Arlington, Calif. 320-1 St. Ave. S. Lehighbridge Alta.

**馳名三鞭補腎丸**

以九壯陽補腎精補腦益精治遺精白濁以及五勞  
七傷神傷等症心虛血弱腰膝痠痛筋骨痠痛等症其  
功用滋補水虛血弱補腦益精壯筋骨強陽補腎等  
步之品其功效神速出人意外請看下列證書便知其概矣

價目 大盒五元 小盒二元五角 郵費自備

各埠藥房均有代售

**新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客**

旅加屬一埠台山人李樹芬頌

電話 (詩慶) Phone Sey. 6721  
Sang Lung Jao, 26 Pender St. W. Vancouver B. C.

**昌源**

本庄精製臘腸  
美味臘腸

Wah On Chong  
2 Cantou St.  
Vancouver, B. C.  
(線職)  
Douglas 4863 R

**星斷吉凶**

能參鬼神  
飛星劃度 命金拾員  
四季批評 命金拾員  
逐月批評 命金拾員  
逐月批評 命金拾員  
逐月批評 命金拾員

命評貴賤  
兼醫內外雜症  
神效斷根 藥丸三員  
神效斷根 藥丸三員  
神效斷根 藥丸三員

注意 應錄錄章 各埠商號 寄來函件 恕不登報  
諸君光顧 願如 〇〇〇 與私家 亦不承命

**催繳月費廣告**

啟者本社費用日繁均  
藉社員月費維持因  
各社員月費未繳者  
少者多未繳者亦不  
將所欠月費支照章  
早日繳來俾得支照  
亦得結東手續為盼  
黨近連權社啟

**溫金有告白**

啟者弟代辦商務並梓  
里有欲造商家紙、買  
實紙、理紙、口供紙  
入籍紙、圍批、屋紙  
地契、生意、註冊、各  
種承項、與西人來  
往各文件、均可代  
辦、如蒙賜委、定當  
辦、謹登告白、祈為  
垂青

寫字樓在雲高華埠  
舖街五百零壹號  
電話詩慶二二四〇

**通訊住址**

W. A. Cumyow  
Can. Bank of Commerce  
Bldg., Phone Sey. 2240  
501 Main St.  
Vancouver B. C.

**致公堂同鞠躬**

本團同人商訂祇受祝  
詞祝電不受贈品希為  
原宥

民國十七年十  
月十一日

**致公堂同鞠躬**

本團同人商訂祇受祝  
詞祝電不受贈品希為  
原宥

民國十七年十  
月十一日